



St. Anne

CATHOLIC CHURCH

D E C E M B E R 3 1 , 2 0 1 7



The Holy Family LA SAGRADA FAMILIA

The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon him. - Lk 2:40

El niño iba creciendo y fortaleciéndose, se llenaba de sabiduría y la gracia de Dios estaba con él. - Lc 2, 40

Address: 6150 Remount Road
North Little Rock, AR 72118
Phone / Tel: 501-753-3977
Fax: 501-753-3991
Web: saintannenlr.org

Office Hours / Horario de Oficina:

Tuesday / Martes9am-2:30pm
Wednesday / Miércoles.....9am-2:30pm
Thursday / Jueves.....9am-6:30pm
Friday / Viernes.....1pm-6:30pm

Mass Schedule / Horario de Misas

Weekend Mass Schedule

Saturday/Sábado..... 4pm English
Sunday / Domingo8am español
10:30am English 5pm español

Weekday Mass / Misas Diarias

Tuesday / Martes.....6:45am English
Wednesday / Miércoles.....6pm English
Friday / Viernes.....6:45am English

Sacraments / Sacramentos

Confessions / Confesiones

Wednesday / Miércoles.....5:15-5:45pm
Sunday / Domingo.....9:45-10:15am

Baptism / Bautismos

Prep class by appointment
Platica Pre Bautismal ultimo sábado del mes a las 9:15am Llame a la oficina parroquial para anotarse.

Marriage / Matrimonio

Contact priest 6 months prior
Contacte al sacerdote 6 meses antes

Ministry of the sick

Ministerio de los enfermos

Contact the church office / Llame a la oficina

1st Communion & Confirmation

1º Comunión & Confirmación

Contact Religious Ed / Contacte a Ed Religiosa

Adoration / Adoración

1st Friday / 1º Viernes.....7:30am –9:30pm

Miraculous Medal Novena

Novena de la Medalla Milagrosa

Friday morning after 6:45 mass



The Great of God

In today's celebration of the Holy Family, our Christian families are offered a true model. In many ways the Holy Family of Nazareth was unique, and difficult to imitate. The Word of God we hear today emphasizes a way in which all our families can follow the Nazareth model: seeking the will of God, obeying it and feeling joy and happiness in it, even when that will requires sacrifices. May, like Jesus, we also grow and reach maturity in our faith and in our love. How good to be all of us together now, as a family of the People of God, and to pray with the Holy Family of Nazareth. May God bless us all and keep us always united as brothers.

La Gran Familia de Dios

En la celebración de hoy de la Sagrada Familia se ofrece a nuestras familias cristianas un auténtico modelo. De muchas maneras la Sagrada Familia de Nazaret fue única, e imposible de imitar. La Palabra de Dios que escuchamos hoy acentúa una forma en la que todas nuestras familias pueden seguir el modelo de Nazaret: buscando la voluntad de Dios, obediéndola y sintiendo alegría y felicidad en ella, aun cuando esa voluntad exija sacrificios. Que, como Jesús, nosotros también crezcamos y alcancemos madurez en nuestra fe y en nuestro amor. ¡Qué bueno estar ahora todos nosotros juntos, como familia del Pueblo de Dios, y orar con la Sagrada Familia de Nazaret. Que Dios nos bendiga a todos y nos guarde siempre unidos como hermanos.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA SEMANA

Sat/Sáb Dec 30	4:00pm	Regina Skretkovicz+
Sun/Dom Dec 31	8:00am	Parishioners/ Parroquianos
	10:30am	Nancy Cotrone+
	5:00pm	Priest's Intention
Mon/Lun Jan 1	9:00am	Irene Gangluff+
Tues/Mar Jan 2	6:45am	Priest Intention
Wed/Mié Jan 3	6:00pm	Priest Intention
Fri/Vie Jan 5	6:45am	Gilbert "Chick" Lensing+

Fr. Toshio Sato, C.M., Pastor / Párroco tsato@saintannenlr.org
Fr. Ariel Ramirez, C.M., Parochial Vicar / Vicario Parroquial ari@saintannenlr.org
Graciela Bruzatori, Financial Administrator / Administradora Financiera accounting@saintannenlr.org
Belinda Ortner, Religious Ed. Dir. / Dir. de Ed. Religiosa bortner@saintannenlr.org
Guillermo Bruzatori, Asst. Dir. Religious Ed. / Dir. Asist. de Ed. Religiosa catecismo@saintannenlr.org
Ramona DeLaCerde-Ilg & Claudia Arzola, Secretaries / Secretarias secretary@saintannenlr.org
Patricia McKinley Pastoral Care / Ministro para los ancianos
Don Woeltje Pastoral Council Chair / Presidente del consejo Parroquial
Juanita & Ronnie Escovedo Catholic Youth Ministry / Ministerio Juvenil

LITURGICAL MINISTER FOR / MINISTROS LITURGICOS PARA JAN 6 & 7

	4:00pm	8:00am	10:30am	5:00pm
Lector/Lector	Bill Brass	Yvonne Morales Rafael Rios	Deborah Chandler	Sofia Gonzalez Gerardo Moreno
Altar Server / Monaguillos	Don Woeltje	Hector Arzola Mariel Diaz Leslie Morales	Peter Bui Volunteer Volunteer	Nathalie Rincon Belen Salazar Samira Salazar
Extraordinary Ministers/ Ministros Extraordinarios	Kenneth Brasch Mary Jo Dumboski Patricia McKinley	Raquel Arredondo Jesus Arzola Margarita Arzola Griselda Beltran Mateo Garcia	Pat Bass Eugene Uekman Betty Barnett Terry Brighter Ray Buss	Elena Camacho Gerardo Segura Jose Zarate
Ushers/ Hospitalidad	(C)Carolyn Gilbert Lawrence Koerd	(C)Yemina Arzola Bella Taboada	(C)Bill Ortner Charles Uekman	(C)Cesar Muñoz Wendy Atilano
Musician/ Música	Leann Hatley	Tomas Suarez Sr.	Deborah Phillips	Jaime Atilano

WE PRAY FOR / ORAMOS POR

Our Parishioners / Nuestros Feligreses:
 Danny Dumboski, Edie Engel, Rudy Gangluff, Daniel Justice, Ernest Justice, Joe & Regina Skretkovicz, Cheryl Uekman

Family & Friends / Familia & Amigos:
 Patrick Carithers, Butch King, Sr. De Porres, Norberto Rojas, Joel De La Cerda, Moody Family, Sam Paladino

To reinstated call the church office, names will only stay for 2 weeks. / Para reintegrar llame a la oficina parroquial, los nombres solo permanecerán durante 2 semanas.



WE PRAY FOR OUR TROOPS / OREMOS POR NUESTRAS TROPAS

Robert Bartelt, son of / hijo de Paula Bartelt
David Weaver, grandson of / nieto de Veldonna Weaver
Alberto R. Montemayor, grandson of / nieto de Mario & Melva Ortiz
Eric Dingler, son of / hijo de David & Martha Dingler
Matt Missildine, grandson of / nieto de Eugene & Pat Uekman
Beth Ruspoli, granddaughter of / nieta de Eugene & Pat Uekman



WELCOME TO ALL! / ¡BIENVENIDOS TODOS!

Thank you for celebrating Mass with the St. Anne's Catholic Community today! If you would like to register as a new member or you need to make updates to your contact information, please contact the Parish Office. ¡Gracias por celebrar Misa con la Comunidad de la Iglesia Católica de Santa Ana hoy! Si le gustaría registrarse como nuevo miembro o necesita actualizar su información de contacto, por favor comuníquese con nosotros en la Oficina Parroquial.



PARISH RELIGIOUS EDUCATION (PRE) / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Pre-K through 12th / Wednesdays at 6:30pm at the MVL-VLM Center/

Pre-K a 12 / Los miércoles a las 6:30pm en el Centro Misionero

Sessions resume January 3rd / Las sesiones se reanudan el 3 de enero

CONFIRMATION / CONFIRMACIÓN

December 31st NO Session / NO Sesión

Sessions resume January 7th /

Las sesiones se reanudan el 7 de enero

FIRST COMMUNION / PRIMERA COMMUNION

December 31st NO Session / NO Sesión

Sessions resume January 7th /

Las sesiones se reanudan el 7 de enero

RCIA FOR CHILDREN AND TEENS / RICA PARA NIÑOS Y JÓVENES

Has your child reached the age of 7 and is NOT baptized? / ¿Su hijo/a ya tiene la edad de 7 años y no esta bautizado?

Those who have attained the use of reason and are of catechetical age (age 7 and above) may seek the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation and Eucharist) through the Rite of Christian Initiation for Children. For more information, call the parish office. Children and Teen sessions are on Sundays at 9:15am in the Holy Family Center (HFC).

Aquellos que han alcanzado el uso de la razón y son de edad catequética (7 años o más) pueden buscar los sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación y Eucaristía) a través del Rito de Iniciación Cristiana para los Niños. Para más información, llame a la oficina parroquial. Las sesiones de niños y adolescentes son los domingos a las 9:15 am en el Centro de la Sagrada Familia (HFC).



RCIA & RICA What if I think that I want to become Catholic (RCIA)? / ¿Qué pasa si pienso que quiero ser católico (RCIA)?

The Rite of Christian Initiation of Adults is a process by which men and women become members of the Catholic Church. The process takes place within the context of the church community, and after a suitable period of formation, culminates in the reception of the sacraments of baptism, confirmation and Eucharist. English sessions call the parish office. Spanish Sessions after the 5:00pm Mass in the Holy Family Center library.

El Rito de la Iniciación Cristiana para Adultos es un proceso mediante el cual los hombres y las mujeres se convierten en miembros de la Iglesia Católica. El proceso se lleva a cabo dentro del contexto de la comunidad eclesial, y después de un período adecuado de formación, culmina en la recepción de los sacramentos bautismo, confirmación y Eucaristía. Para Sesions en Ingles llame a la oficina parroquial.

Sesiones en Español el domingo después de la Misa de las 5:00 pm. December 31st NO Session / NO Sesión

FORMED. Listen to "Mary, The Indispensable Mother Of God"/Escucha a "María, la madre de Dios indispensable"

Tim Staples explains the incredible impact that the Church's understanding of Mary has on our spiritual lives, and the profound way that Marian doctrines and dogmas safeguard what we believe about her Son. Using penetrating insights and humor, Tim shows how correct knowledge of our humble Mother reveals our own identity in Christ and empowers us to say "Yes" to God!

Tim Staples explica el impacto increíble que tiene la comprensión de la Iglesia sobre María en nuestras vidas espirituales, y la manera profunda en que las doctrinas y dogmas marianos protegen lo que creemos sobre su Hijo. Usando penetrantes percepciones y humor, Tim muestra cómo el conocimiento correcto de nuestra humilde Madre revela nuestra propia identidad en Cristo y nos faculta para decir "Sí" a Dios.



THE SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL / LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL



The Sts. Anne & Joachim Conference encourage all members of Saint Anne's parish : To have hearts that "bring Gods love to the poor" through their generosity and donations. Also Jericho Way is in need of socks and men's and women's underwear. For more information please contact: Mike Glancy.

La Conferencia de Santos Anna & Joaquín anima a todos los miembros de la parroquia de Santa Ana: A tener corazones que "traigan el amor de Dios a los pobres" a través de su generosidad y donaciones. Jericho Way necesita calcetines y ropa interior para hombres y mujeres. Para mas information contáctese: Mike Glancy.

WEEKLY MASS OFFERINGS / OFRENDA SEMANAL

Collections for 12/16&17 and 12/23&24 will be in next weeks bulletin, due to holiday schedule.

Las colecciones del 12/16&17 y 12/23&24 estarán en el boletín de las próximas semanas, debido al horario festive.



IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

“ST. ANNE IS YOUR HOME”/ “ST. ANNE ES SU CASA”

To maximize the use of our limited space and assure safety on campus, St. Anne asks the leader(s) of any group who meets in Church, Mary’s Hall, Joachim house, parking lot and at Holy Family Center (parish office), to notify the secretary at the parish office through email at secretary@saintannenlr.org. New group needs permission from the pastor. You can check the availability in the calendar on our website.

Para maximizar nuestra capacidad de usar el espacio y la seguridad en el campus, Sta. Ana pide al líder (es) de cualquier grupo que se reúna en la Iglesia, en el salón, casita San Joaquin, parking y en Holy Family Center (oficina parroquial), por favor pedir permiso a la oficina de la parroquia por correo electrónico a secretary@saintannenlr.org. Si es un nuevo grupo necesita permiso del pastor. Puede verificar la disponibilidad en el calendario en nuestro sitio web.

NEW YEAR’S DAY/ DIA DE AÑO NUEVO MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISA

New Years Day 1/1/2018	9:00am Bilingual mass	Mary Mother of God
Día de Año Nuevo 1/1/2018	misa Bilingüe 9:00am	María Madre de Dios

January 1, the solemnity of Mary, Mother of God. This is NOT a Holy Day of Obligation.

You Can Understand the Bible!

Reading the Bible should bring us closer to Christ, but understanding it is often difficult. The good news is that *you can understand the Bible*, and *The Bible Timeline* makes it easy. The study will include a series of twenty-four videos presented by Jeff Cavins. Each video will be preceded by a lively group discussion. Everyone who participates will receive this color-coded *Bible Timeline* Chart, as well as a *The Bible Timeline* Study Kit. Sessions resume **Tuesday January 9th at 6:30pm** in the Holy Family Center. To register go to the parish website <http://saintannenlr.org/adult-studies>.



IN OUR DIOCESES / EN NUESTRA DIOSESIS

SHRIMP & OYSTER DINNER

All adults are invited to the Annual Shrimp and Oyster dinner on Saturday, Jan. 13 from 5 p.m. to 8 p.m. at the Holy Souls Catholic Church Allen Center. Tickets are \$30 each and include boiled shrimp, fried oysters, french fries and slaw. Beer, wine and tea are included. Corporate tables are available at \$600 each. An “Evening at Monaco” after party in the Allen Center will last until 9 p.m. Raffle tickets for the chance to win prizes, including a flat screen television, may be purchased at the door. Tickets may be purchased online at www.holysouls.org. For more information, call Pete Stabnick at (501) 400-4460.

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

WELCOME THE STRANGER WORKSHOP

Mr. Rich Raplume, the Director of DePaul USA in St. Louis, will give an workshop about Vincentian spirituality in serving the poor and welcoming the stranger among us. He has numerous experiences in serving the poor in St. Louis metro area for years. It will be held from 9 am to 12 pm at Mary’s Hall on Friday, January 19, 2018. Please call for register. All are welcome.

ST. GIANNA BANQUET / BANQUETE ST. GIANNA

Our St. Gianna Banquet food sale will be Sunday 1/7 after the 8am and 10:30am mass. Hosted by Ladies of Catholic Schools.” The menu will be tamales (pork/chicken).



Nuestra venta de alimentos St. Gianna Banquet a este domingo 7/1 después de la misa de 8 am y 10:30 am. será presentado por "Ladies of Catholic Schools". El menú será tamales (puerco / pollo)

Senior Luncheon And Bingo/ Almuerzo de 3era edad y Bingo

Thursday, January 4, 2018 at 11:00 am in Mary’s Hall Please invite Senior you know, and remember that you don’t need to be Catholic or member of St. Anne to attend. Come join the fun.

Jueves 4 de Enero del 2018 a las 11:00 am en el salón Sta. Maria. Por favor invite a los Señores mayores de edad que Uds. conozcan. No es nesecario ser Católicos para asistir. Todos son bienvenidos.



MOTHER SETON GUILD

Are you hurting from the loss of a loved one? St. Anne is starting a support group meeting **Thursday 1/11/2018 at 6:30pm** in Mary’s Hall, for six weeks. Please call the parish office to sign up.

11 DAY PILGRIMAGE TO THE SHRINES OF FRANCE

NOVEMBER 5 – 15, 2018
HOSTED BY REV. TOSHIO SATO, C.M.
Visiting Lourdes, Nevers, the Loire Valley, Tours, Chateaux Country, Chartres, Mont St. Michel, Bayeux, Normandy, Caen, Lisieux & Paris



ONLY \$3699 PER PERSON FROM DALLAS
(Air/land tour price is \$3299 plus \$400 government taxes/airline surcharges)

TOUR INCLUDES: Roundtrip Air from Dallas, First Class/Select Hotels, Most Meals, Comprehensive Sightseeing, Professional Tour Escort & more!!

FOR A BROCHURE & MORE INFORMATION, CONTACT CHRISTINA ROSSINI:

Tel: (214) 310-3818
Email: christina_rossini@yahoo.com
SPACE IS LIMITED!
CALL TODAY!!
SAVE \$100 BY BOOKING BEFORE APRIL 13, 2018!!



TELLEZ LAW FIRM P.L.L.C.
 Bufete de Abogados
 Defensa Penal • Lesiones Personales
 Compensación al Trabajador
 501-353-2901 | 3615 JFK BLVD
 WWW.TELLEZLAWFIRM.COM

UPGRADE TO A
VIBRANT ad
 Contact us for details • 800-950-9952

P.I. Roofing
 "Your Roof Leak Detective"
 Residential • Commercial
 Free Estimates
 707-3544 • www.piroofing.com

Holiday Sale
 GET HELP AT THE TOUCH OF A BUTTON
\$29.⁹⁵ / Mo. BILLED QUARTERLY
 • Providing Protection In the Home • One Month Free
 • No Long-Term Contracts • Price Guarantee
CALL TODAY! 877.801.7772


 3421 A Pike Ave.,
 N. Little Rock, AR 72118
 1321 Central Ave., Ste. A2
 Hot Springs, AR 71913
 2112 S. Buerkle St.
 Stuttgart, AR 72160
Jessica Sylvia Karen
Yoanka Andrea (501) 753-9500
 aceptamos la licencia de otros países
 o solo matricula consular

NLR INSURANCE, INC.
 Sirviendo comunidad hispana desde 1989

ADVERTISE
YOUR BUSINESS HERE
Your Community is Looking!
 Call LPi today for advertising info
 (800) 950-9952

FREE
 AD DESIGN
 WITH PURCHASE
 OF THIS SPACE.
 — 800-950-9952 —

Authentic Mexican Food & Meat Market
TRADERIA Y CARNICERIA GUADALAJARA
 3811 Camp Robinson
 North Little Rock, AR
 (501) 753-9991

JAVIER'S BODY SHOP
 Laminación y Pintura
 Collision Repair • Auto Restoration
 3713-A MacArthur
960-5864
 Paulshoner

Las Palmas
 MEXICAN RESTAURANT
 4154 E McClain Blvd
945-8010
 PARISHINERS

UPGRADE TO A
VIBRANT ad
 Contact us for details
800-950-9952

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
 ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
 Contact David Grattan to place an ad today!
 dgrattan@4LPi.com or (800) 950-9952 x5864

LA FAMILIA ROMERO
 8912 Stagecoach Rd #6
 (501) 455-2423
 LA FAMILIA ROMERO

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
 careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

MEN'S CLUB ASSOCIATION
 CLUB DE LOS HOMBRES
 Adoration, Mass & Breakfast
 1st Saturday of each month
 Adoración, Misa y Desayuno
 1° sábado del mes

Online Shopping for Catholic Gifts of Faith
www.parishstore.com

ADVERTISE
YOUR BUSINESS HERE
Your Community is Looking!
 Call LPi today for advertising info
 (800) 950-9952

HELP PROTECT YOUR FAMILY
CALL NOW!
1-888-891-6806
 ADT AUTHORIZED DEALER
 HOME SECURITY TEAM

PARISHES online
 Largest online directory of Catholic Churches
NEVER MISS A BULLETIN!
 Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at
www.parishesonline.com